

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТОСТЕРА	
Меры предосторожности	6
Электрические требования	8
Утилизация отходов электрического оборудования.....	8
ЧАСТИ И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Части и принадлежности	9
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОСТЕРА	
Перед первым использованием.....	10
Легкое поджаривание от начала и до конца	10
Поджаривание	11
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ТОСТЕРА	
Приготовление бейглов	12
Размораживание	13
Поддержание тепла	14
Функция просмотра	15
УХОД И ЧИСТКА	16
ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	17
ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	18

Ваша безопасность и безопасность других стоит на первом месте.

В данной инструкции и на вашем устройстве мы разместили множество важных сообщений о безопасности. Обязательно прочтите все сообщения о безопасности и следуйте их указаниям.



Это символ предупреждения об опасности.

Этот символ предупреждает вас о возможных опасностях, способных нанести травму или даже убить вас и других людей.

Все сообщения о безопасности следуют за этим символом и словами «ОПАСНОСТЬ» или «ВНИМАНИЕ». Эти слова означают:



Вы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если немедленно не последуете инструкциям.



Вы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если не последуете инструкциям.

Предупреждения об опасности укажут вам на потенциальную опасность, дадут рекомендации относительно того, как уменьшить вероятность травмы, а также на то, что может произойти, если вы не будете следовать инструкциям.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании бытовых электроприборов необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в частности:

1. Прочтите все инструкции. Неправильное использование устройства может привести к серьезным травмам.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте ручки или рукоятки.
3. Во избежание поражения электрическим током ни в коем случае не погружайте шнур, штепсель или тостер в воду или другую жидкость.
4. Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, не имеющими опыта обращения с техникой; если они находятся под контролем лица ответственного за их безопасность, или ознакомлены с правилами его безопасной эксплуатации. Не позволяйте детям играть с устройством. Чистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

5. Не используйте устройство, если у него поврежден шнур электропитания или вилка, в случае нарушения его нормальной работы, а также после падения или иного повреждения. Передайте бытовой прибор в ближайший сервисный центр на обследование, починку или регулировку.
6. Всегда отключайте тостер от сети, если вы его не используете или перед очисткой прибора. Перед тем как устанавливать или вынимать части из прибора, дайте ему остыть.
7. Использование не рекомендованных производителем вспомогательных принадлежностей может привести к травмам.
8. Не используйте прибор на открытом воздухе.
9. Не допускайте свисания шнура питания с края стола или другой рабочей поверхности и контакта с горячими поверхностями.
10. Не ставьте прибор вблизи газовой или электрической печи, а также в нагретую духовку.
11. Для отключения прибора от сети поверните любую ручку управления в положение "ВЫКЛ.", после чего выньте вилку из розетки.
12. Используйте тостер только по назначению.
13. Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током, не помещайте в тостер продукты очень большого размера, продукты, завернутые в фольгу или кухонную посуду.
14. Если во время работы тостер покрыт или прикасается к легковоспламеняющимся материалам, например шторам, драпировкам, стенам и т.д., то это может привести к пожару.
15. Ни в коем случае не пытайтесь вынимать застрявшие в тостере продукты, когда он включен в сеть.
16. Данное устройство не предназначено для использования лицами с пониженной остротой органов чувств или пониженными умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они используют устройство под наблюдением или ознакомлены с правилами его безопасной эксплуатации.

17. Данное устройство предназначено для использования в домашних и сходных с ними условиях:

- на кухнях для сотрудников в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях.
- в жилых домах на фермах.
- клиентами в отелях, мотелях и других помещениях жилого типа.
- в домашних гостиницах, предоставляющих питание.

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Электрические требования

ВНИМАНИЕ



Опасность поражения электрическим током

Подключите к заземленной розетке.

Не удаляйте заземляющий электрод.

Не используйте адаптер.

Не используйте удлинитель.

Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти, пожару или поражению электрическим током.

Напряжение: 220-240 вольт
переменного тока

Частота: 50/60 Герц


ПРИМЕЧАНИЕ: Тостер снабжен заземленной вилкой. Чтобы свести к минимуму возможность поражения электрическим током, штепсель можно вставлять в розетку только одной стороной. Если штепсель не вставляется в розетку, обратитесь за помощью к профессиональному электрику. Не пытайтесь подогнать штепсель к размеру розетки самостоятельно.

Не используйте удлинители. Обратитесь к квалифицированному электрику или работнику сервис центра за помощью.

Шнур должен располагаться так, чтобы он не свисал через край стола, где за него можно зацепиться или его могут выдернуть дети.

Утилизация отходов электрического оборудования

Утилизация упаковочных материалов

Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке и содержат соответствующий знак . Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы согласно правилам местной администрации, касающимся ликвидации отходов.


Утилизация изделия

- Это оборудование маркировано согласно Европейской директиве 2012/19/EU по использованию электрического и электронного оборудования (WEEE).

- Соблюдение правил утилизации изделия помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей

среды и здоровья человека, которые могли бы быть вызваны неправильной утилизацией этого продукта.



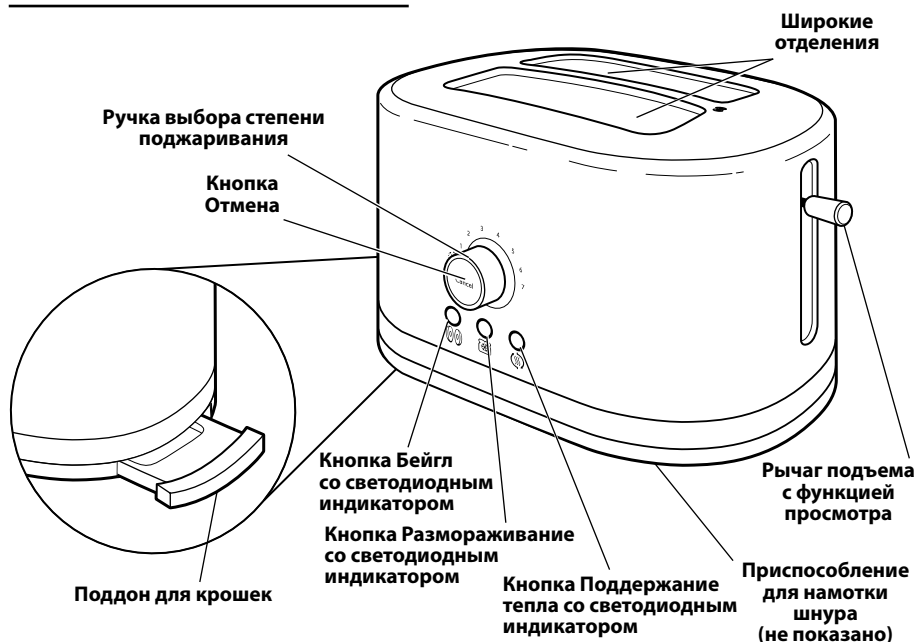
- Знак  на изделии или на сопроводительных документах обозначает, что устройство попадает под определение бытовых отходов и должно быть доставлено в соответствующий центр по переработке электрического и электронного оборудования.

Для получения более подробной информации об уходе, утилизации и переработке данного прибора, пожалуйста, обращайтесь в местные органы власти, службу сбора бытовых отходов или магазин, где вы купили продукт.

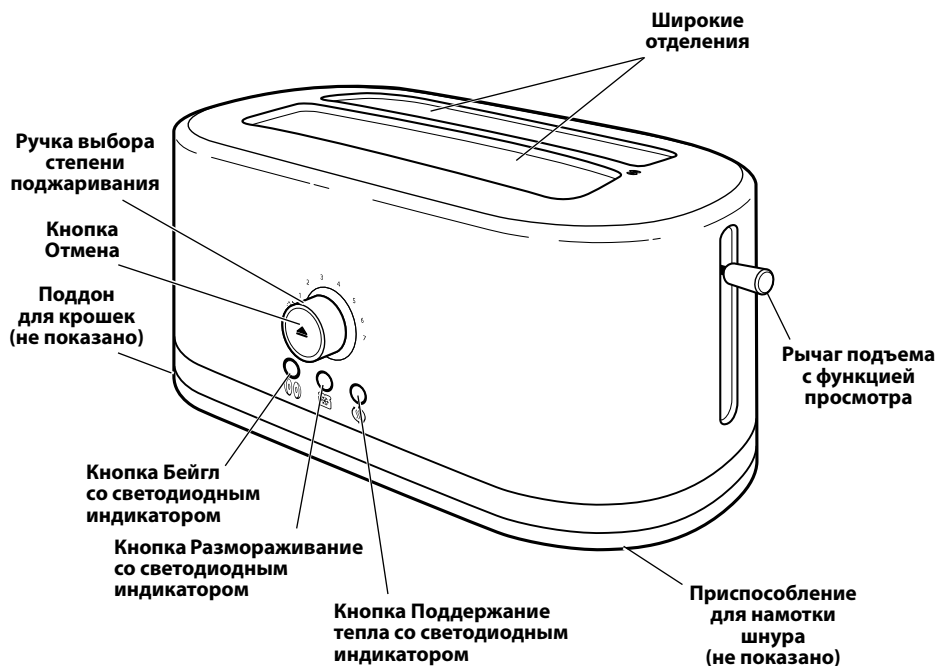
ЧАСТИ И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Части и принадлежности

Для 2 ломтиков



Длинные прорези (для 4 ломтиков)



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОСТЕРА

Перед первым использованием

Перед тем как использовать тостер, проверьте широкие отделения прибора и выньте из них упаковочные материалы или бумагу, которые могут попасть внутрь во время отправки и транспортировки прибора. Во избежание повреждения тостера не вставляйте в прорези металлические предметы.

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасность поражения электрическим током

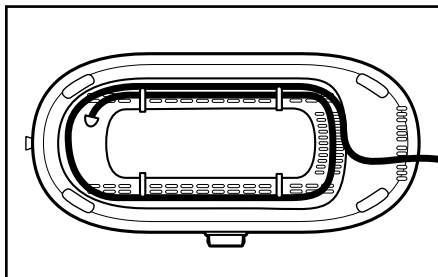
Подключите к заземленной розетке.

Не удаляйте заземляющий электрод.

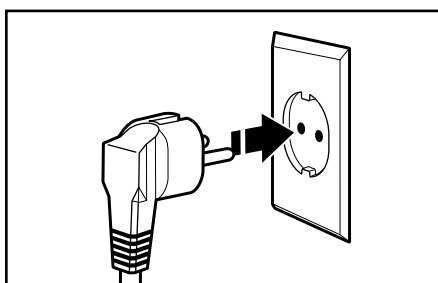
Не используйте адаптер.

Не используйте удлинитель.

Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти, пожару или поражению электрическим током.



1 В случае необходимости сократите длину шнура, намотав его с помощью приспособления, находящегося под основанием тостера. Ножки тостера достаточно высокие, поэтому шнур питания может выходить с любой стороны прибора.



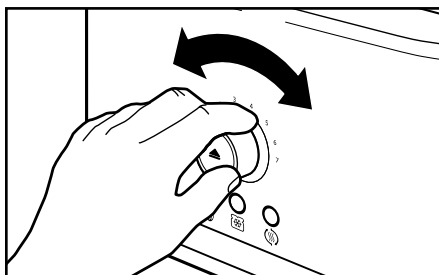
2 Вставьте штепсель эспрессо-машины в заземленную розетку. Розетки могут быть разными в разных регионах.

ПРИМЕЧАНИЕ: При первом использовании тостера из него может пойти легкий дым. Это не является признаком неисправности. Дым безопасен и скоро исчезнет.

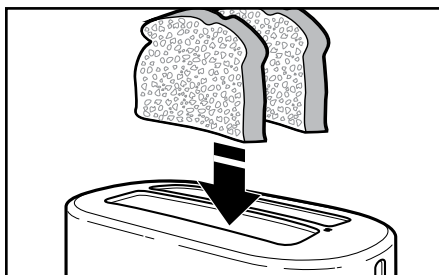
Легкое поджаривание от начала и до конца

Легкое поджаривание от начала и до конца: Выберите одну или все три специальных функции (Разморозивание, Бейгл или Поддержание тепла), и тостер будет автоматически выполнять все этапы без дополнительных усилий с вашей стороны.

Поджаривание



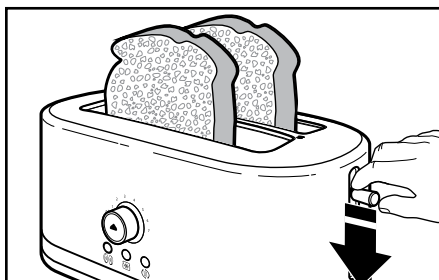
- 1** Выберите желаемую степень поджаривания: поверните ручку выбора вправо, если хотите получить более темный цвет тостов, или влево, если вам нужна легкая степень поджаривания. Для подогрева остывших тостов поверните ручку выбора степени поджаривания в крайнее левое положение.



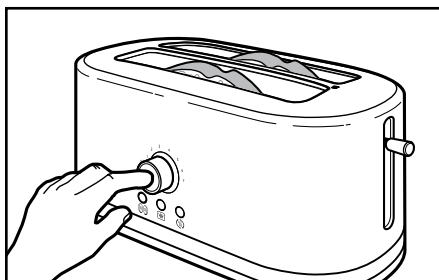
- 2** Поместите ломтики хлеба или другие продукты для приготовления в отделения тостера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Степень поджаривания зависит от возраста хлебного изделия, его вида и уровня влажности. Например, сухое хлебное изделие поджарится быстрее, чем влажное. Таким образом, вам необходимо использовать более низкую степень поджаривания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для равномерного поджаривания тостов следует одновременно готовить только один вид хлебного изделия одной и той же толщины. При поджаривании бейглов нажмите кнопку Бейгл. См. раздел Приготовление бейглов.



- 3** Нажмите на рычаг, чтобы начать поджаривание. Если не выбран режим Поддержание тепла (☺), тосты автоматически поднимутся по окончании цикла, и тостер отключится.



- 4** Вы можете остановить процесс приготовления тостов в любое время, нажав кнопку Отмена (▲). Тостер поднимет тосты и выключится.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для активации режима Поддержание тепла (☺) опустите рычаг и нажмите кнопку Поддержание тепла (☺).

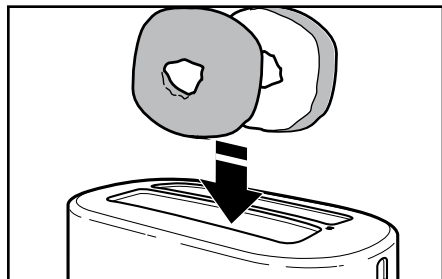
СОВЕТ : При использовании ломтиков меньшего размера поднимите рычаг, чтобы поднять тост над поверхностью тостера.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ТОСТЕРА

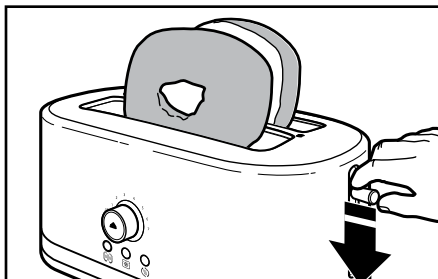
Приготовление бейглов



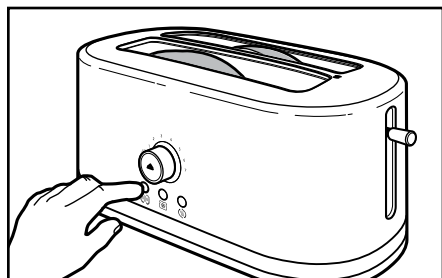
Ваш тостер может поджаривать бейглы при оптимальной температуре в течение нужного времени для получения наилучшего результата. Нагревательные элементы тостера поджарят внутренность разрезанного пополам бейгла, и в то же время внешняя поверхность продукта не пригорит.



1 Вставьте половинки бейгла разрезанными сторонами внутрь, как показано на изображении.



2 Выберите желаемую степень поджаривания при помощи ручки и нажмите на рычаг, чтобы начать приготовление тостов.



3 Нажмите кнопку Бейгл (☉☉). Загорится светодиодный индикатор приготовления бейглов. Если не выбран режим Поддержание тепла, тосты автоматически поднимутся по окончании цикла, и тостер отключится.

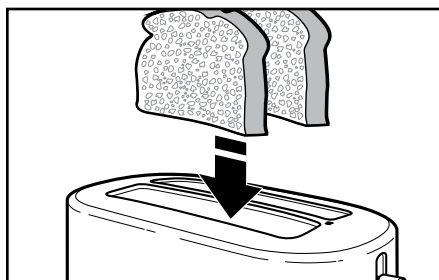
СОВЕТ: Функцию Бейгл (☉☉) можно использовать одновременно с функцией Размораживание (☉☉☉) и Поддержание тепла (☉☉☉☉).

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ТОСТЕРА

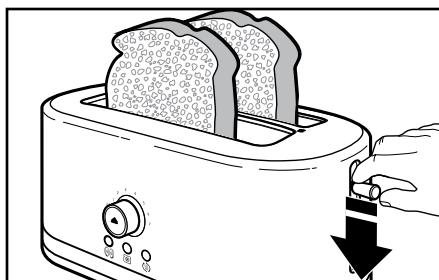
Размораживание



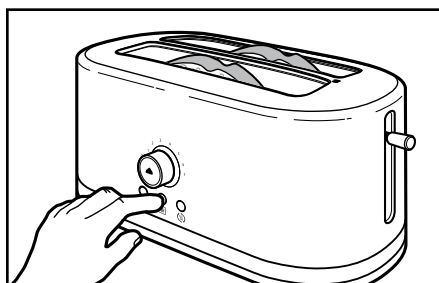
При использовании функции Размораживание к циклу поджаривания добавляется дополнительное время для размораживания замороженного хлеба перед поджариванием.



1 Поместите ломтики хлеба или другие продукты для приготовления в отделения тостера.



2 Выберите желаемую степень поджаривания при помощи ручки и нажмите на рычаг, чтобы начать приготовление тостов.



3 Нажмите кнопку Размораживание (☃). Загорится светодиодный индикатор размораживания. Если не выбран режим Поддержания тепла (☺), тосты автоматически поднимутся по окончании цикла, и тостер отключится.

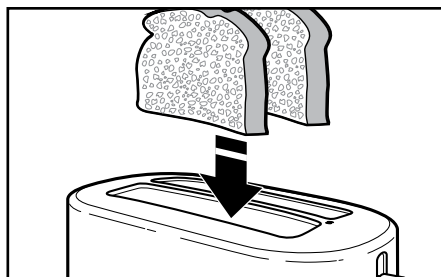
СОВЕТ : Функцию Размораживание (☃) можно использовать одновременно с функцией Бейгл (☉) и Поддержание тепла (☺).

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ТОСТЕРА

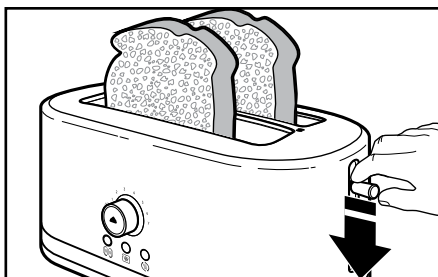
Поддержание тепла



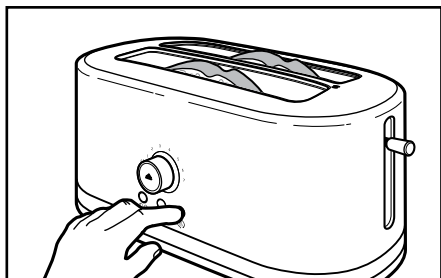
При выборе функции Поддержание тепла тостер поддерживает невысокую температуру в течение 3 минут после окончания поджаривания.



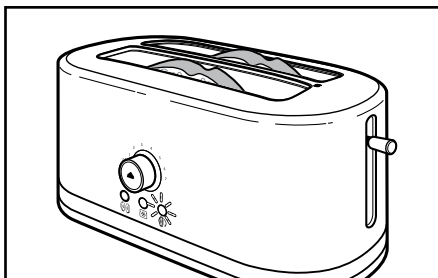
1 Поместите ломтики хлеба или другие продукты для приготовления в отделения тостера.



2 Выберите желаемую степень поджаривания при помощи ручки и нажмите на рычаг, чтобы начать приготовление тостов.



3 Нажмите кнопку Поддержание тепла (☼). Индикатор функции Поддержание тепла (☼) начнет медленно мигать.



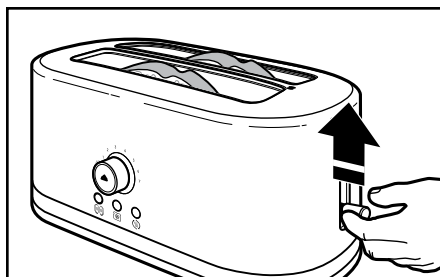
4 После завершения поджаривания индикатор функции Поддержание тепла (☼) перестанет мигать и будет гореть ровным светом на протяжении 3 минут, пока тостер поддерживает тосты теплыми.

СОВЕТ : Функцию Поддержание тепла (☼) можно использовать одновременно с функцией Бейгл (☼☼) и Размораживание (☼☼).

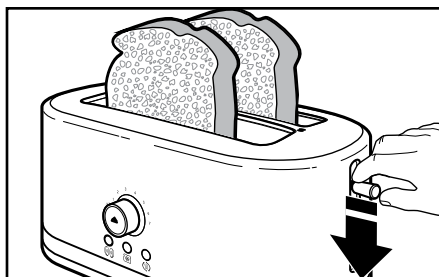
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ТОСТЕРА

Функция просмотра

Функция просмотра позволяет проверять состояние тостов без прерывания цикла приготовления.



- 1** Поднимите рычаг в любой момент во время цикла поджаривания, чтобы проверить состояние тостов.

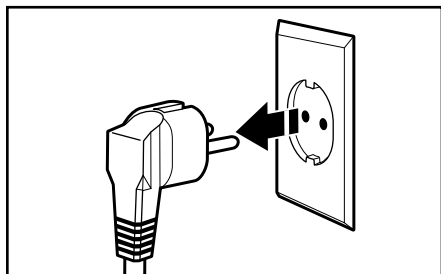


- 2** Опустите рычаг, чтобы вернуть тосты в тостер.

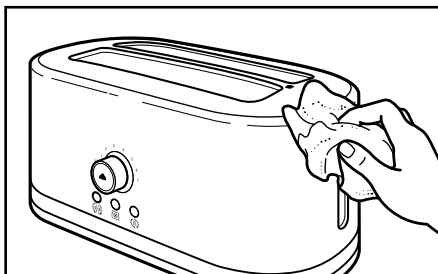
СОВЕТ : При использовании ломтиков меньшего размера поднимите рычаг, чтобы поднять тост над поверхностью тостера.

УХОД И ЧИСТКА

ВНИМАНИЕ: Сразу после окончания процесса приготовления тостов поддон будет горячим. Дайте тостеру остыть перед опустошением поддона для крошек.

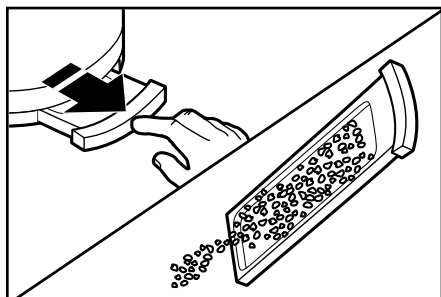


- 1** Перед очисткой отключите тостер от сети и дайте ему остыть. Розетки могут быть разными в разных регионах.

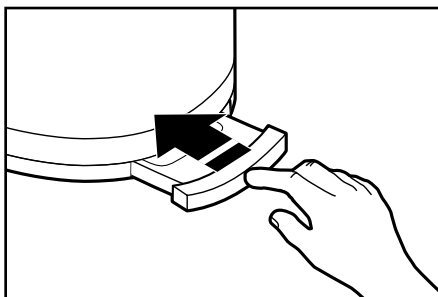


- 2** Протрите тостер мягкой влажной хлопчатобумажной тканью. Не используйте бумажные салфетки, абразивные или жидкие чистящие средства. Не погружайте тостер в воду.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае попадания жира или масла на корпус тостера, сразу же протрите его чистой влажной хлопчатобумажной тканью.



- 3** Нажмите на кнопку, расположенную в центре поддона для крошек, чтобы поддон слегка приоткрылся, затем выдвиньте его из тостера. Выбросьте крошки в мусорное ведро. Для оптимальных результатов при поджаривании опустошайте поддон для крошек после каждого использования. Поддон для крошек предназначен только для ручного мытья.



- 4** Установите поддон для крошек в тостер. Нажимайте на центр подноса для крошек, пока он не встанет на место со щелчком. Не используйте тостер без установленного поддона для крошек.

ПРИМЕЧАНИЕ: KitchenAid не рекомендует использовать чехол для тостера.

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасность поражения электрическим током

Подключите к заземленной розетке.

Не удаляйте заземляющий электрод.

Не используйте адаптер.

Не используйте удлинитель.

Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти, пожару или поражению электрическим током.

Если ваш тостер не работает, проверьте следующее:

- 1.** Убедитесь в том, что тостер подключен к заземленной розетке. Если это так, отсоедините тостер от сети.
- 2.** Подключите тостер к сети.
- 3.** Если тостер все же не работает, проверьте пробки в распределительном щитке.

Если проблема не может быть решена:

См. раздел "Гарантия и техническое обслуживание". Не возвращайте тостер продавцу — он не занимается сервисным обслуживанием.

Гарантия на тостер KitchenAid

Срок гарантии:	KitchenAid оплачивает:	KitchenAid не оплачивает:
Европа, Ближний Восток и Африка: 5KMT4116, 5KMT2116: Полная гарантия сроком на два года, начиная со дня покупки.	Замену частей и стоимость ремонтных работ в связи с устранением дефектов материалов и изготовления. Техническое обслуживание должно осуществляться авторизованным центром обслуживания KitchenAid.	A. Ремонт в тех случаях, когда тостер используется для операций, отличающихся от обычного приготовления домашней пищи. B. Повреждения, возникшие в результате несчастного случая, внесения изменений, неправильного или плохого обращения, а также вызванные установкой/эксплуатацией, не соответствующими местным электротехническим правилам.

KITCHENAID НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ.

Центры обслуживания

Любое обслуживание должно осуществляться местным авторизованным центром обслуживания KitchenAid. Свяжитесь с продавцом, у которого вы приобрели прибор и узнайте название ближайшего авторизованного центра обслуживания KitchenAid.

В России:

Сервисный Центр
125167, Москва
Красноармейская, дом 11,
корпус 2

Телефон: (495) 956-36-63

Обслуживание клиентов

В России: 8-800-200-40-00 (бесплатно из любой точки России)

Телефон: (495) 956-40-00

Факс: (495) 956-37-76

Адрес: 125319, г. Москва, ул. Черняховского 5/1.

Более подробную информацию можно узнать на нашем сайте:
www.KitchenAid.eu